AGREEMENT

between

the Government of the State of Israel

and

the Government of the Republic of Poland

on cooperation in the field of Study visits of organised youth groups

The Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Poland, hereinafter referred to as "the Parties,";

Having regard to the mutual willingness to cooperate as expressed in the Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Poland on cooperation in culture, science and education, signed in Jerusalem, on 22 May 1991.

Recognising that negative ethical and moral attitudes such as racism and xenophobia, among others, largely stem from a lack of knowledge and insufficient education among young generations and that at the same time both countries have a shared historical legacy which provides a foundation for facilitating bilateral relations;

Desiring to ensure the best possible relations between the peoples of Poland and Israel and to eliminate any mutual prejudice between Israelis and Poles;

Believing in the importance of Holocaust and World War II education, in Israel and in Poland, and the need to tell the full story of the dark times of the Holocaust and World War II;

Expressing their willingness to educate next generations in the spirit of reconciliation, mutual understanding and respect without negative ethical and moral attitudes;

Considering the visits of Israeli youth to Poland and of Polish youth to Israel as an important stage in building further the relations between Israel and Poland and their peoples;

Bearing in mind the benefits of economic, cultural and educational cooperation that result from the development of two-way tourism between the Republic of Poland and the State of Israel and seeking to further increase the number of visitors to both countries;

Wishing to develop closer relations with each other as regards coordinating the organised educational study visits;

Have agreed as follows:

Article 1

Goals of the Agreement

1. All study visits of Israeli youth to the Republic of Poland, organised under the auspices of the Ministry of Education of the State of Israel, and of Polish youth to Israel, under the auspices of the Ministry of Education and Science of the Republic of Poland will take place on the basis of and in accordance with the provisions of this Agreement.
2. The purpose of this Agreement is to ensure that next generations of Polish and Israeli youth:
   a) learn about their nations' histories, including the history of the Holocaust and other crimes of the World War II. The Parties shall attach appropriate attention to additional chapters, of special importance, of each nation's history;
   b) Study visit sites related to the legacy of centuries-long Polish – Jewish heritage and history and culture of Israel and Poland;
   c) learn about each other by establishing direct contact with people of similar ages;

Article 2

Programme

1. The programme of organised educational study visits will include in particular:
   a) Study visits to sites commemorating the Holocaust and other crimes of the World War II, and additional sites, of special importance, to each nation's history.
   b) Study visits to places of historical and cultural interest and those bearing the legacy of centuries-old Jewish life in Poland and Polish heritage in Israel;
   c) face-to-face meetings with groups of young people of similar ages to that of the participants, whenever the hosting Parties is able to ensure such a meeting, as per the visiting groups' specifications.
2. In order to implement the provisions of paragraph 1 above, the Parties will recommend sites and places for study visits specified in Annex 1 to this Agreement, which will be regularly updated by the contact points.
3. The Parties agree that at least one of the recommended sites or places as specified in Annex 1, shall be included in the programme of each study visit organized under this Agreement.

4. Upon the request of either Party, the Parties will consult the programme of the study visits, with a view to seeking mutual cooperation and ensuring that the goals of this Agreement are attained to the fullest extent possible. The Parties will take into account the opinions of relevant educational institutions, historical sites, museums and other relevant institutions.

Article 3

Tour guides

1. The Parties will adopt a principle of joint guide services by Polish and Israeli tour guides in connection with the study visits, whenever possible.
2. The Polish side undertakes to ensure the services of Polish tour guides at the sites visited by organized groups form Israel, with sufficient command of the English or Hebrew or Arabic languages for each organized group carried out under this Agreement, in line with the Polish law, in particular with the provisions of the Act of 29 August 1997 on hospitality services and services of tour leaders and guides.
3. The Israeli side encourages the relevant institutions to provide services of Israeli tour guides at the sites visited by organized groups from Poland, with sufficient command of the English or Polish languages for each organized group carried out under this Agreement, subject to the national laws, regulations and procedures of the State of Israel.
4. The Parties encourage tour guides and their associations to engage in permanent cooperation and consult each other on the matters related to this Agreement.

Article 4

Security

1. The Parties agree that the security of the organized study visits is of paramount importance and necessary security measures must always be provided. The Parties will cooperate to provide these measures as agreed, in line with the provisions of the law.
2. The security of organized study visits shall be provided by the national police and other competent authorities of the Republic of Poland, in coordination with the relevant competent authorities of the State of Israel, as specified in Annex 2.

3. The Polish side will take all security measures to ensure security of the organized study visits from Israel, in line with the provisions of the law in force on the territory of the Republic of Poland. The Israeli side will take all security measures to ensure security of the organized study visits from Poland, in line with the provisions of the law in force on the territory of the State of Israel.

4. The Parties agree that organized Israeli study visits may be secured, during their entire stay in Poland, by Polish security guards from private Polish security companies, licensed under Polish law, approved by Israeli side. The Parties agree that Polish organized study visits may be secured, during their entire stay in Israel, by Israeli security guards from private Israeli security companies, licensed under Israeli law, approved by Polish side.

5. In justified cases, each Party will have the right to request the other Party to consent to additional security measures for the study visits, and to request that such measures are ensured by that other Party or that it agrees to the presence of security agents of requesting Party. In particular, such request shall be granted if both Parties determine the existence of a general risk to security of organized study visits.

6. In particularly justified cases, each Party may request the other Party to consent that its security agents are granted consular certificate for weapons and ammunition under the provisions of the relevant national laws, especially Act of 21 May 1999 on weapons and ammunition and the relevant national laws, regulations and procedures of the State of Israel. In particular, such request shall be granted if both Parties determine the existence of a specific, imminent risk to security of a particular organized study visit.

7. The Parties will ensure that security officers will comply with any restrictions and rules of visited sites, in particular concerning entering the premises with firearms and objects and items which could endanger life or health, in accordance with the provisions of relevant national laws.

8. For the purpose of cooperation and communication between the Parties regarding the security of organized study visits, the Parties will establish a contact points:

   For visits in Poland:

   a) National Police Headquarters of the Republic of Poland;

   b) Embassy of the State of Israel of the Republic of Poland;

   For visits in Israel:

   a) The relevant competent authority of the State of Israel responsible for the security of Polish groups visiting Israel.

b) Embassy of the Republic of Poland to the State of Israel;

Article 5

Intergovernmental cooperation

1. The Parties will continue to strive to increase the number of organized study visits to both countries and to ensure that their programmes meet the goals of this Agreement to the highest possible degree.
2. Each year, the Parties will present each other with an assessment of the educational study visits, stating their number, duration, number of participants, locations and times of meetings with peers, and proposals for study visits in the year to come.
3. The educational and cultural institutions of the Parties will collaborate following the principles of mutual understanding and respect.

Article 6

Contact points

Without prejudice to article 4(8), for the purposes of implementing this Agreement, the Parties hereto establish the following contact points:

i. Ministry of Foreign Affairs —on the Polish side;

ii. Ministry of Education in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs —on the Israeli side.

Article 7

Final provisions

1. This Agreement is subject to ratification in accordance with the Parties' respective domestic laws, which will be confirmed by an exchange of notes.
2. This Agreement comes into force on the date of receipt of the later note whereby the Parties will inform each other about the fulfilment of their national legal procedures needed for the Agreement to come into force. The Parties agree to start cooperation on the basis of this Agreement prior to its entry into force.

3. This Agreement is concluded for an indefinite period of time. It may be amended or modified by mutual written consent of both Parties.
4. This Agreement may be terminated by either Party delivering written notification to the other Party, through diplomatic channels. In that case this Agreement will be terminated upon the expiry of six months from the date of the notification of the termination. The termination of this Agreement will not affect any programmes undertaken prior to the termination of this Agreement, unless otherwise agreed to by the Parties.
5. Any disputes or differences between the Parties concerning the interpretation and application of the provisions of this Agreement, will be settled through negotiations and consultations between the Parties.
6. As of the date of this Agreement's entry into force, this Agreement supersedes relevant provisions of:

    i. Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of the State of Israel on cooperation in culture, science and education, signed in Jerusalem on 22 May 1991;

    ii. Agreement on youth exchange between the Government of the Republic of Poland and the Government of the State of Israel, signed in Warsaw on 29 August 1991.

Signed in Warsaw on March 20th, 2023, in two counterparts, each in the Hebrew, Polish and English languages, each text being equally authentic. In case of any divergence in the interpretation of this Agreement, the English text will prevail.

For the Government of the state of Israel

For the Government of the Republic of Poland

Annex I

Wykaz rekomendowanych obiektów i miejsc wizyt w Polsce / List of recommended sites and places of visits in Poland:

Muzea martyrologiczne / Martyrdom museums

- Muzeum Katyńskie - Oddział Muzeum Wojska Polskiego (Warszawa) / The Katyn Museum – the branch of the Polish Army Museum (Warsaw)
- Muzeum Powstania Warszawskiego (Warszawa) / The Warsaw Uprising Museum (Warsaw)
- Muzeum Niepodległości w Warszawie wraz z oddziałami: **Muzeum X Pawilonu Cytadeli Warszawskiej i Muzeum Więzienia Pawiak wraz z filią - Mauzoleum Walki i Męczeństwa / The Museum of Independence in Warsaw with its branches: the Museum of the 10th Pavilion of the Warsaw Citadel and the Pawiak Prison Museum with a branch - the Mausoleum of Struggle and Martyrdom**
- Muzeum Żołnierzy Wyklętych (Ostrołęka) / The Museum of Cursed Soldiers (Ostrołęka)
- Muzeum Pamięci Mieszkańców Ziemi Oświęcimskiej (Oświęcim) / The Remembrance Museum of Land of Oświęcim Residents (Oświęcim)
- Muzeum Polaków Ratujących Żydów podczas II wojny światowej im. Rodziny Ulmów w Markowej / The Ulma Family Museum of Poles Saving Jews in World War II
- Muzeum II Wojny Światowej wraz z oddziałem: – Muzeum Westerplatte i Wojny 1939 (Gdańsk) / Museum of the Second World War and its branch – Museum of Westerplatte and the War of 1939 (Gdansk)
- Centralne Muzeum Jeńców Wojennych (Opole – Łambinowice) / Central Museum of Prisoners-of-War (Opole – Łambinowice)
- Mauzoleum Martyrologii Wsi Polskich w Michniowie - Oddział Muzeum Wsi Kieleckiej/ Mausoleum of the Martyrdom of Polish Villages in Michniów – the branch of the Kielce Countryside Museum
- Muzeum Tradycji Niepodległościowych w Łodzi wraz z oddziałem: Stacja Radegast / Museum of Independence Traditions in Łódź and its branch the Radegast Station

- Muzeum Krakowa z oddziałami: Stara Synagoga, Apteka pod Orłem, Fabryka Emalia Oskara Schindlera / The Museum of Cracow with branches: the Old Synagogue, the Eagle Pharmacy, the Oskar Schindler's Enamel Factory
- Wielkopolskie Muzeum Niepodległości wraz z oddziałami (Poznań) /The Wielkopolskie Independence Museum with its branches (Poznan)
- Muzeum Getta Warszawskiego (w organizacji – muzeum w budowie) (Warszawa) / Warsaw Ghetto Museum (in organisation – museum under construction) (Warsaw)
- Muzeum Żołnierzy Wyklętych i Więźniów Politycznych PRL (w organizacji) (Warszawa) / The Museum of Cursed Soldiers and Political Prisoners of the Polish People's Republic) (in organisation) (Warsaw)
- Muzeum - Dom Rodziny Pileckich w Ostrowi Mazowieckiej / Pilecki Family House Museum
- Muzeum Dzieci Polskich – ofiar totalitaryzmu. Niemiecki nazistowski obóz dla polskich dzieci w Łodzi (1942-1945) (w organizacji – muzeum w budowie) / Museum of Polish Children – victims of totalitarianism. German Nazi camp for Polish children in Łódź (1942-1945) (in organization – museum under construction)

Najważniejsze muzea prezentujące historię i dziedzictwo Polski (muzea narodowe i rezydencje królewskie) / The most important museums presenting Poland's history and heritage (national museums and royal residences)

- Muzeum Narodowe w Warszawie/ National Museum in Warsaw
- Muzeum Narodowe w Krakowie / National Museum in Krakow
- Muzeum Narodowe w Poznaniu / National Museum in Poznan
- Muzeum Narodowe we Wrocławiu / National Museum in Wroclaw
- Muzeum Narodowe w Lublinie / National Museum in Lublin
- Muzeum Narodowe w Gdańsku / National Museum in Gdansk
- Muzeum Narodowe w Kielcach / National Museum in Kielce
- Muzeum Narodowe w Szczecinie / National Museum in Szczecin
- Zamek Królewski na Wawelu – Państwowe Zbiory Sztuki (Kraków) / Wawel Royal Castle (Krakow)
- Zamek Królewski w Warszawie – Muzeum. Rezydencja Królów i Rzeczypospolitej / The Royal Castle in Warsaw- Museum

- Muzeum Pałac Króla Jana III w Wilanowie (Warszawa) / Museum of King Jan III's Palace at Wilanow (Warsaw)
- Muzeum Łazienki Królewskie w Warszawie / The Royal Łazienki Museum in Warsaw
- Muzeum Historii Polski (w organizacji - muzeum w budowie) (Warszawa) / Polish History Museum (in organization – museum under construction) (Warsaw)

Muzea i instytucje pamięci dokumentujące dziedzictwo żydowskie i dialog polsko-żydowski / Museums and memorial institutions documenting Jewish heritage and Polish-Jewish dialogue

- Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma / Emanuel Ringelblum Jewish History
  Institute
- Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN / Museum of the History of Polish Jews POLIN
- Muzeum - Zespół Synagogalny we Włodawie / Museum-Synagogue Complex in Włodawa

List of recommended sites and places of visits in Israel:

- Tel Aviv-Jaffa:
- Jaffa
- Caesarea
- Jerusalem:
  - Knesset
  - "Yad Vashem" The World Holocaust Remembrance Center
  - Mount Herzl
- Haifa (and the vicinity):
  - the Bahai Gardens
  - the German Colony
  - Wadi Ara
  - Acre
  - Clandestine Immigration and Naval Museum
  - Ghetto Fighters' House
  - Rosh HaNikra
- North:
  - Nazareth: Church of the Annunciation

- Tabgha and Capernaum
- Mount of Beatitudes (Har HaOsher)
- Yardenit (Yardenit Baptismal Site)
- Tiberias
- "Mekorot" (company, the national water leader)
- Metul

- South:
  - Masada
  - Ein Gedi and the Israeli coast of the Dead Sea
  - Sede Boker

In addition to the above-mentioned sites and places of visit, the Parties may also recommend other facilities and places suitable for the implementation of the objectives of the Agreement.

Annex 2

The procedure specifies security measures for the organized study visits of Israeli youth to Poland according to the following security threat levels, assessed jointly by the Parties on the basis of relevant data and intelligence.

For this matter, the security threat level shall be determined jointly between the ABW and the ISA based on the relevant data and intelligence from each agency.

Level GREEN

- There is no credible intelligence information on any intention to engage in terrorist activity against Israeli targets in Poland.
- The study visits may be secured by the by Polish security guards from private Polish security companies, licensed under Polish law, approved by Israeli side.
- Security of the organized study visits will be provided by the Polish Police and other relevant agencies, in line with the provisions of the law in force on the territory of the Republic of Poland.

Level YELLOW

- There is general intelligence information on plans by terror organizations to attack Jewish and Israeli targets in Poland.
- Security for official Israeli study groups will be mostly the responsibility of Polish Police and other relevant agencies.
- An initial response to any criminal/anti-Semitic incidents/ provocations will be provided by Polish side without Israeli involvement.
- The Israeli side will have the right to request the Polish side to consent to additional security measures and to request that such measures are either ensured by Poland or that Poland agrees to the presence of Israeli security agents. In particular, such request shall be granted if both Israeli and Polish side determine the existence of a general risk to security of organized study visits.
- The number of security guards accompanying Israeli study groups will be smaller than in the threat level RED.

Level RED

- There is a concrete information on a specific, imminent risk to the security of a particular organized study visit to Poland.
- A joint situation assessment will be conducted to discuss security arrangement of the visit. Israeli side will have the right to request the Polish side to consent to additional security measures and to request that such measures are ensured by Poland or that it agrees to the presence of Israeli security agents. This includes the request to the other Party to consent that its security agents are granted consular certificate for weapons and ammunition under the provisions of the relevant national laws. In particular, such request shall be granted if both Parties determine the existence of a specific, imminent risk to security of a particular organized study visit .

Regardless of the assessed level of threat, the Polish security forces (Police etc.) will make the necessary adjustments to address any incident and provide a level of security that will enable the reduced presence of armed Israeli security teams. Detailed conditions for qualifying individual situations to a specific category will be developed by the relevant institutions of both states working jointly and in good faith.

The security measures applied should fall, in principle, into the green category, with the possibility of modifying them in the event of a deterioration of the security situation, in particular in the event of specific threats.